

# Algemene Voorwaarden

**Uitvoering van werken**  
**AV 350/14**  
**Buitenland**

Inhoud		pagina
Hoofdstuk I.	Definities	3
Hoofdstuk II.	Omschrijving van de Dekking	5
	Artikel 1. Gedekte risico's en omvang van de dekking	5
	Artikel 2. Uitgesloten schade-oorzaken	5
	Artikel 3. Grondslag van de verzekering	6
	Artikel 4. Looptijd van het risico van Verzekeraar	6
	Artikel 5. Gedekt percentage en maximum schadevergoeding	6
	Artikel 6. Voorwaarden voor schadevergoeding	6
Hoofdstuk III.	Beheer van het risico	7
	Artikel 7. Algemene verplichtingen van Verzekerde	7
	Artikel 8. Rapportageverplichtingen van Verzekerde	8
	Artikel 9. Mededelingsplicht van Verzekerde	8
	Artikel 10. Premie	8
	Artikel 11. Sancties	9
Hoofdstuk IV.	Schaderegeling	9
	Artikel 12. Claimprocedure	9
	Artikel 13. Mogelijkheid van voorschot bij geschillen	10
	Artikel 14. Schadevergoeding bij willekeurige verbreking	10
	Artikel 15. Schadeberekening	10
	Artikel 16. Opbrengsten na schadevergoeding	12
Hoofdstuk V.	Diverse bepalingen	12
	Artikel 17. Minimum nationaal bestanddeel en berekening	12
	Artikel 18. Omrekeningskoersen	12
	Artikel 19. Consolidatieregeling	13
	Artikel 20. Uitstel van voltooiing	13
	Artikel 21. Overdracht of bezwaring van rechten uit de Verzekeringsovereenkomst	13
	Artikel 22. Overgang van het verzekerde belang	13
	Artikel 23. Omvang aansprakelijkheid Verzekeraar	13
	Artikel 24. Communicatie	13
	Artikel 25. Toepasselijk recht en jurisdictie	14

<b>Verzekeraar</b>	de Staat der Nederlanden
<b>Atradius</b>	de naamloze vennootschap Atradius Dutch State Business, die krachtens art. 3 lid 5 van de Kaderwet financiële verstrekkingen Financiën in naam en voor rekening en risico van Verzekeraar verzekeringsovereenkomsten aangaat en garanties aan Nederlandse exporteurs, investeerders en financiers van export en investeringen afgeeft, en deze verzekeringsovereenkomsten en garanties voor rekening en risico van Verzekeraar beheert inclusief, maar niet beperkt tot, het afwikkelen van schadeclaims en het voeren van incasso-activiteiten.
<b>Overeenkomst</b>	de tussen Verzekerde en Debiteur gesloten overeenkomst, waarvan gegevens zijn vermeld in het Overzicht.
<b>Verzekeringsovereenkomst</b>	de overeenkomst tussen Verzekerde en Verzekeraar, vastgelegd in het Overzicht, deze Algemene Voorwaarden, bijzondere voorwaarden en eventuele aanhangsels.
<b>Overzicht</b>	de polisbladen, waarin de voor de Verzekeringsovereenkomst specifieke gegevens zijn opgenomen.
<b>Datum van het in werking treden van de Overeenkomst</b>	de datum, waarop de Overeenkomst door Verzekerde en Debiteur is ondertekend respectievelijk indien de Overeenkomst voorwaarden voor het in werking treden bevat, de datum waarop al deze voorwaarden zijn vervuld.
<b>Fabricatierisico</b>	het risico geen compensatie te verkrijgen voor de Verzekerde Kosten, uitsluitend: <ul style="list-style-type: none"> <li>- indien de uitvoering daarvan met goedkeuring of op aanwijzing van Verzekeraar niet is voltooid, of,</li> <li>- indien Verzekeraar een aanwijzing heeft gegeven over de wijze waarop het werk moet worden voortgezet, doch niet alle certificaten zijn afgegeven.</li> </ul>
<b>Kredietrisico</b>	het risico geen betaling te ontvangen voor Verzekerde Vorderingen.
<b>Verzekerde Kosten</b>	kosten gemaakt ten behoeve van de totstandkoming en uitvoering van de Overeenkomst, voor zover deze betrekking hebben op de Aannemingsom of de Verhoging van de Aannemingsom, voor zover deze Verhoging onder de dekking valt.
<b>Verzekerde Vorderingen</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. de vordering(en) van Verzekerde op Debiteur voortvloeiend uit de Overeenkomst uit hoofde van afgegeven Certificaten en de door of namens Debiteur erkende en/of in rechte vastgestelde prijs van (het deel) van de Overeenkomst waarvan de uitvoering door Verzekerde is voltooid, doch waarvoor nog geen certificaten zijn afgegeven;</li> <li>2. rente over de onder 1 bedoelde bedragen tot de overeengekomen vervaldatum op basis van de overeengekomen rentevoet.</li> </ol>
<b>Afgegeven Certificaat</b>	een door of namens Debiteur goedgekeurd certificaat, dat conform de Overeenkomst een onvoorwaardelijke betalingsverplichting van Debiteur voor het bedrag van het certificaat inhoudt.
<b>Aannemingsom</b>	de tussen Verzekerde en Debiteur in de Overeenkomst opgenomen aannemingsom.
<b>Verhoging van de Aannemingsom</b>	de tussen Verzekerde en Debiteur overeengekomen verhoging van de Aannemingsom als gevolg van meerwerk, loon- of prijsstijging, gewijzigde specificaties of gewijzigde overheidsvoorschriften.
<b>Ontvangen Betaling</b>	<p>een betaling wordt beschouwd als door Verzekerde ontvangen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- voor zover het niet-transferabele, lokale valuta betreft: door ontvangst van de lokale valuta;</li> <li>- voor zover het transferabele vreemde valuta's, euro's of niet transferabele, maar acceptabele valuta betreft door ontvangst van euro's in de eurozone.</li> </ul> <p>indien Verzekerde echter verkiest om vreemde valuta aan te houden, wordt een betaling als ontvangen beschouwd door creditering van de vreemde valuta-rekening van Verzekerde bij een bank in enig land.</p>
<b>Insolventie</b>	<p>uitsluitend een van de onderstaande situaties:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. over Debiteur is het faillissement uitgesproken,</li> </ol>

2. Debiteur heeft (voorlopige) surseance van betaling gekregen,
3. een door Debiteur aangeboden onderhands akkoord is met toestemming van Verzekeraar geaccepteerd,
4. executie van een vonnis, die niet of niet geheel tot betaling van de verzekerde Vorderingen heeft geleid,
5. over Debiteur is een gerechtelijke schuldsanering uitgesproken, alsmede procedures of situaties in het buitenland waarvan de strekking vergelijkbaar is met faillissement, surseance of een gerechtelijke schuldsanering.

**Moratorium** algemeen uitstel van betaling van schulden, afgekondigd door de regering van het land van Debiteur of door de regering van een ander land, via hetwelk de betaling van een Verzekerde Vordering moet worden verricht.

**Transfer-problemen** wettelijke of administratieve maatregelen buiten Nederland die lokale storting verbieden, alsmede de situatie waarin de transfer van door Debiteur of diens garant gestorte bedragen wordt verhinderd of vertraagd als gevolg van politieke gebeurtenissen, economische moeilijkheden, deviezentekorten of wettelijke of administratieve maatregelen buiten Nederland.

**Conversie-problemen** een algemeen verbindende maatregel, genomen in het land van Debiteur of diens garant, die een door Debiteur of diens garant verrichte storting voor hem bevrijdend doet zijn, terwijl bij omzetting in de munt van de Overeenkomst deze storting op het moment van transfer, als gevolg van een koerswijziging, minder oplevert dan het bedrag van de vordering, dan wel het toepassen door de regering van het land van Debiteur of diens garant van een conversiekoers, die ongunstiger is dan de algemeen toegepaste referentiekoers voor omrekening van lokale valuta in enige convertibele valuta.

**Force Majeure** een niet aan Verzekerde en/of Debiteur toe te rekenen verhindering van de uitvoering van de Overeenkomst door Verzekerde, dan wel een verhindering van de betaling van de Verzekerde Vorderingen als gevolg van het zich buiten Nederland voordoen van bijvoorbeeld:

- a. Internationale maatregelen: besluiten van internationale organisaties welke Nederland verplicht is op te volgen;
- b. Oorlog: oorlog alsmede burgeroorlog, revolutie, opstand, terrorisme en sabotage;
- c. Algemene staking;
- d. Catastrofe: orkaan, aardbeving, vulkanische uitbarsting, overstroming of andere vormen van natuurrampen;
- e. Kernramp: kernfusie, kernsplijting of besmetting met radio-activiteit;
- f. Epidemie.

**Overheids-ingrijpen** een niet aan Verzekerde en/of Debiteur toe te rekenen verhindering van de uitvoering van de Overeenkomst door Verzekerde, dan wel een verhindering van de betaling van de Verzekerde Vorderingen als gevolg van maatregelen, handelingen, beslissingen of een verzuim van een buitenlandse overheid, hieronder echter niet begrepen Moratorium, Transferproblemen, Conversieproblemen en Force Majeure.

**Voortgezette non-betaling** het feit dat Debiteur op de datum van het verstrijken van de Wachttermijn een Verzekerde Vordering nog niet heeft betaald voor zover de non-betaling geen gevolg is van Insolventie, Moratorium, Transferproblemen, Conversieproblemen, Force Majeure of Overheidsingrijpen.

**Wachttermijn** de periode na afloop waarvan Verzekerde aanspraak op schadevergoeding kan doen gelden. Deze periode, genoemd in het Overzicht, begint:

- bij fabricatieschade: op de datum waarop de uitvoering van de Overeenkomst is stopgezet of op de datum waarop de uitvoering van de Overeenkomst op aanwijzing van Verzekeraar is voltooid;
- bij kredietschade: op de vervaldag van de desbetreffende Verzekerde Vordering.

**Nationaal bestanddeel** het verschil tussen de contractprijs en de prijs van de uit het buitenland afkomstige goederen en diensten. Ook goederen en diensten afkomstig van buitenlandse maatschappijen, die tot dezelfde groep als Verzekerde behoren, worden beschouwd als nationaal bestanddeel, mits de moeder van deze maatschappijen in Nederland is gevestigd.

**Artikel 1.****Gedekte risico's en omvang van de dekking**

De verzekering dekt de volgende risico's, voor zover genoemd in het Overzicht:

- a. gedekte risico's
  - het Fabricatierisico, als rechtstreeks gevolg van het zich voordoen en/of dreigen voor te doen van een van de hierna genoemde gebeurtenissen, alsmede
  - het Kredietrisico, als rechtstreeks gevolg van het zich voordoen van een van de hierna genoemde gebeurtenissen
    1. Insolventie;
    2. Moratorium;
    3. Transferproblemen;
    4. Conversieproblemen;
    5. Force Majeure;
    6. Overheidsingrijpen; alsmede
    7. Voortgezette non-betaling.
- b. omvang van de dekking

De Aannemingssom, vermeerderd met de Verhoging van de Aannemingssom van ten hoogste 30% mits deze Verhoging voor aanvang ervan schriftelijk aan Verzekeraar is medegedeeld en zich ten tijde van die mededeling geen van de in Artikel 8a genoemde omstandigheden voordeed. Atradius kan schriftelijk akkoord gaan met overschrijding van dit percentage, indien zij dit acceptabel acht.

**Artikel 2.****Uitgesloten schade-oorzaken**

- a. Een verlies komt niet voor vergoeding in aanmerking, indien dit het gevolg is van:
  1. fouten of onvolkomenheden in de Overeenkomst en/of de in het Overzicht genoemde zekerheden;
  2. van de Overeenkomst afwijkende nadere afspraken tussen Verzeerde en Debiteur of een garant;
  3. oorzaken gelegen bij tussenpersonen met uitzondering van de incasserende bank;
  4. transport- of transportmolestschaade of enige andere materiële schade, tenzij de betalingsverplichting van Debiteur desondanks van kracht blijft;
  5. belastingverplichtingen van Verzeerde in het land van Debiteur;
  6. afrekening van een Ontvangen Betaling tegen een andere koers dan die geldend op de datum van het in werking treden van de Overeenkomst;
  7. het afsluiten c.q. afnemen van een valutatermijntransactie of andere financiële instrumenten ter beheersing van het vreemde-valutarisico;
  8. het ontbreken van voor Verzeerde vereiste vergunningen, alsmede het ontbreken van voor Debiteur vereiste vergunningen, tenzij Verzeerde aantoont dat zij zich de in redelijkheid van haar te vergen inspanningen heeft getroost om vast te stellen dat Debiteur alle vereiste vergunningen vóór het in werking treden van de Overeenkomst heeft verkregen, behalve die, welke volgens de in het land van Debiteur algemeen geldende voorschriften, eerst op een later tijdstip verkregen konden worden;
  9. beslaglegging door crediteuren van Verzeerde.
- b. Schade als gevolg van het opeisen van namens Verzeerde gestelde bankgaranties komt evenmin voor vergoeding in aanmerking.

### **Artikel 3.**

#### **Grondslag van de verzekering**

De door Verzekerde ten behoeve van de totstandkoming van de verzekering verstrekte gegevens gelden als grondslag van de verzekering. Verzekerde is verantwoordelijk voor de overeenstemming tussen enerzijds de Overeenkomst en/of de in het Overzicht genoemde zekerheden en anderzijds hetgeen daarover in de Verzekeringsovereenkomst is opgenomen, ongeacht of de documentatie met betrekking tot de Overeenkomst en/of de zekerheden aan de Verzekeraar is overlegd of ter beschikking is gesteld.

### **Artikel 4.**

#### **Looptijd van het risico van Verzekeraar**

Het risico van Verzekeraar begint op de datum van het in werking treden van de Overeenkomst en eindigt,

- a. voor het Fabricatierisico zodra en voor zover de uitvoering van de werkzaamheden is voltooid en alle certificaten daarvoor zijn afgegeven of Verzekerde compensatie heeft verkregen voor de Verzekerde Kosten.
- b. Voor het Kredietrisico zodra en voor zover Verzekerde betaling van de Verzekerde Vorderingen heeft ontvangen.

### **Artikel 5.**

#### **Gedekt percentage en maximum schadevergoeding**

- a. Van de schade, berekend volgens Hoofdstuk IV van deze Verzekeringsovereenkomst, wordt het gedekte percentage als vermeld in het Overzicht vergoed.
- b. Het totaal van alle schadevergoedingen uit hoofde van deze Verzekeringsovereenkomst zal ten hoogste het in het Overzicht als "Maximum schadevergoeding" aangeduide bedrag belopen.
- c. Indien onder een aanvullende dekking bij deze Verzekeringsovereenkomst het opvragen van bankgaranties is verzekerd, zullen schadevergoedingen uit hoofde van die aanvullende dekking de schadevergoedingen uit hoofde van deze Verzekeringsovereenkomst niet beperken.

### **Artikel 6.**

#### **Voorwaarden voor schadevergoeding**

- a. Verzekerde kan slechts aanspraken op schadevergoeding doen gelden, mits:
  1. Verzekerde tijdig en volledig heeft voldaan aan haar verplichtingen jegens Debiteur en eventuele garanten, daaronder begrepen voltooide uitvoering van de Overeenkomst, zulks ongeacht of Verzekerde al dan niet bevoegd is de Overeenkomst op te schorten of de Overeenkomst te ontbinden;
  2. Verzekerde heeft voldaan aan alle wettelijke en administratieve verplichtingen, waaraan zij bij de uitvoering van de Overeenkomst in het land van Debiteur is gehouden;
  3. Verzekerde de termijn(en) die, volgens het Overzicht onder Betalingsvoorwaarden, bij het in werking treden van de Overeenkomst moet worden betaald, op haar rekening heeft ontvangen;
  4. De in het Overzicht onder Zekerheden bedoelde Accredities zijn geopend bij het in werking treden van de Overeenkomst, dan wel, indien in het Overzicht vermeld, geconfirmeerd door de in het Overzicht bedoelde openende dan wel confirmerende bank(en) en tijdig en volledig aan alle voorwaarden voor betaling daaruit is voldaan, tenzij het niet voldoen daaraan een gevolg is van Force Majeure of Overheidsingrijpen, of geschiedt met schriftelijke goedkeuring of op aanwijzing van Verzekeraar om de Overeenkomst stop te zetten;
  5. De in het Overzicht onder Zekerheden bedoelde Garanties bij het in werking treden van de Overeenkomst schriftelijk zijn afgegeven voor de in het Overzicht genoemde termijnen alsmede de rente, op zodanige wijze dat iedere Garant voor het geheel kan worden aangesproken alsof hij hoofdschuldenaar en niet slechts Garant is;

6. Verzekerde in verband met de totstandkoming of de uitvoering van de Overeenkomst geen omkoping, in de zin van artikel 177, 178, 178a en 328ter van het Wetboek van Strafrecht, heeft gepleegd dan wel omkoping heeft uitgelokt, daaraan medeplichtig is geweest of daarvan bewust heeft geprofiteerd. Indien aan deze voorwaarde niet is voldaan heeft Verzekeraar ook het recht de Verzekeringsovereenkomst zonder restitutie van premie op te zeggen en is Verzekerde verplicht eventueel reeds betaalde schadevergoedingen aan Verzekeraar terug te betalen.
- b. Verzekerde kan geen recht op schadevergoeding doen gelden zolang de schade verband houdt met een geschil tussen Verzekerde en Debiteur of een Garant. Zie ook de voorschotregeling in Artikel 13.
- c. Verzekeraar zal op de voorwaarden sub a 1 en 2 alsmede b geen beroep doen, indien het niet voldoen daaraan een gevolg is van stopzetting van de uitvoering van de Overeenkomst met schriftelijke goedkeuring of op schriftelijke aanwijzing van Verzekeraar.

### Hoofdstuk III. Beheer van het risico

#### Artikel 7. Algemene verplichtingen van Verzekerde

Verzekerde is verplicht:

- a. het niet door Verzekeraar gedekte percentage als eigen risico te dragen, voor zover Verzekeraar overdracht van dit eigen risico aan derden niet heeft goedgekeurd;
- b. in overleg met Verzekeraar incassomaatregelen te nemen en ook overigens de nodige maatregelen te nemen ter voorkoming of beperking van schade;
- c. aanwijzingen van Verzekeraar ter zake van het beheer van het risico en het te voeren incasso op te volgen zonder dat Verzekerde voor haar normale kantoor- en personeelskosten een vergoeding kan bedingen.  
Deze verplichting houdt onder meer in:
  1. dat Verzekerde op aanwijzing van Verzekeraar in eigen naam maatregelen neemt, ook nadat schadevergoeding aan Verzekerde is uitbetaald;
  2. dat Verzekerde niet zonder schriftelijke toestemming van Verzekeraar de uitvoering van de Overeenkomst mag stopzetten, zulks ongeacht of Verzekerde bevoegd is de uitvoering van Overeenkomst op te schorten of de Overeenkomst te ontbinden;
- d. desgevraagd het incasso aan Verzekeraar over te dragen;
- e. alle opbrengsten (zie Artikel 15e) in verband met de Overeenkomst, ontvangen na schadevergoeding, aan Verzekeraar af te dragen. Indien het opbrengsten in niet- transferabele valuta betreft, moet de tegenwaarde in euro's worden afgedragen;
- f. uiterlijk binnen 30 dagen de opdracht tot transfer te geven voor de hiervoor in aanmerking komende bedragen uit hoofde van de onder de Betalingsvoorwaarden voor de (verhoging van de ) Aannemingsom genoemde termijnen, nadat Verzekerde deze op haar rekening buiten de eurozone heeft ontvangen;
- g. Verzekeraar of een derde, die in naam of in opdracht van Verzekeraar optreedt binnen een redelijke termijn inzage te verlenen in en afschrift te verschaffen van, alle bescheiden te harer beschikking en binnen haar bereik, die naar het oordeel van Verzekeraar benodigd zijn om te verifiëren of Verzekerde voldoet aan de op haar rustende verplichtingen uit hoofde van de Verzekeringsovereenkomst en/of aan alle voorwaarden voor schadevergoeding is voldaan. Indien Verzekerde naar het oordeel van Verzekeraar niet of onvoldoende meewerkt aan een dergelijk verzoek heeft Verzekeraar het recht hieraan consequenties te verbinden. Indien de inzage aantoont dat Verzekerde niet voldoet of niet heeft voldaan aan een of meer van haar verplichtingen uit hoofde van de Verzekeringsovereenkomst, is Verzekerde

gehouden op eerste verzoek de redelijke kosten te vergoeden, die Verzekeraar heeft gemaakt voor het inschakelen van bovengenoemde derde.

#### **Artikel 8.**

##### **Rapportageverplichtingen van Verzekerde**

Verzekerde is verplicht:

- a. onmiddellijk aan Verzekeraar kennis te geven, zodra zij verneemt of vaststelt dat:
  1. Debiteur een wijziging van de betalingsvoorwaarden of uitstel van betaling vraagt;
  2. zij voor enige vordering op Debiteur 30 dagen na de vervaldag nog geen betaling heeft ontvangen;
  3. Debiteur de Overeenkomst verbreekt, opschort of niet of niet verder uitgevoerd wenst te zien;
  4. iets nadeligs bekend is geworden over Debiteur of een garant;
  5. er met Debiteur om welke reden dan ook nauwelijks of geen overleg meer mogelijk is inzake de verdere uitvoering van de Overeenkomst;
  6. binnen 60 dagen na het einde van de periode waarvoor een certificaat dient te worden afgegeven, deze afgifte niet heeft plaatsgevonden;
  7. zich andere omstandigheden voordoen ten gevolge waarvan schade dreigt te ontstaan;
  8. sprake is van feiten of omstandigheden, die een (mogelijk) negatieve invloed hebben op de sociale en milieueffecten verbonden aan de uitvoering van de Overeenkomst of op het risico op omkoping;
- b. Verzekeraar op de hoogte te houden van de uitvoering van de Overeenkomst en binnen 30 dagen opgave te doen van de voltooiing van het werk en de afgifte van certificaten met vermelding van de bedragen daarvan;
- c. Verzekeraar tijdig op de hoogte te houden van het verloop van de in lid a genoemde omstandigheden.

#### **Artikel 9**

##### **Mededelingsplicht van Verzekerde**

- a. Op de Verzekerde rust een mededelingsplicht bij het aangaan van de Verzekeringsovereenkomst. Verzekerde is gehouden om vóór het sluiten van de Verzekeringsovereenkomst Verzekeraar, al dan niet gevraagd, op de hoogte te stellen van feiten of gegevens waarvan de Verzekerde wist of behoorde te begrijpen dat deze van belang waren of konden zijn voor de beoordeling van het (i) te verzekeren risico, (ii) de (mogelijke) sociale en milieueffecten verbonden aan de uitvoering van de Overeenkomst of (iii) het risico op omkoping.
- b. Het bepaalde in de artikelen 7:928, 7:929 en 7:930 van het Burgerlijk Wetboek over de mededelingsplicht bij het aangaan van een verzekeringsovereenkomst is op deze Verzekeringsovereenkomst niet van toepassing.

#### **Artikel 10.**

##### **Premie**

- a. Verzekerde is verplicht de verschuldigde premie en kosten uiterlijk op de vervaldag te voldoen. In geval van schade wordt het nog niet vervallen deel van de premie onmiddellijk opeisbaar.
- b. Bij medeverzekering van de Verhoging van de Aannemingssom dient Verzekerde de premie daarvoor uiterlijk op de vervaldag van de premie voor de verzekering van Aannemingssom te voldoen, met dien verstande dat als deze Verhoging meer bedraagt dan 15% van de Aannemingssom, de premie die betrekking heeft op de Verhoging boven die 15% dient te worden voldaan bij uitvoering van het werk dat betrekking heeft op de Verhoging boven die 15%.
- c. Indien Verzekeraar akkoord gaat met wijziging van de Overeenkomst, leidende tot alleen een wijziging van de omvang van de dekking als bedoeld in Artikel 1b, zal Verzekeraar de premie proportioneel aanpassen. Indien Verzekeraar akkoord gaat met andere wijzigingen van de Overeenkomst, leidende tot wijziging van het risico voor Verzekeraar, zal de premie door Verzekeraar nader worden vastgesteld.



- d. Indien Verzekerde geen recht heeft op schadevergoeding vanwege het niet voldoen aan de polisvoorwaarden, of indien Verzekerde aanspraak heeft gemaakt op schadevergoeding, leidt dit niet tot een recht op restitutie van premie

#### Artikel 11.

##### Sancties

- a. Onjuiste of onvolledige opgave, of het nalaten van het doen van mededeling, vóór het sluiten van de Verzekeringsovereenkomst, van feiten of gegevens, waarvan de Verzekerde ten tijde van die opgave wist of behoorde te begrijpen dat deze van belang waren of konden zijn voor de beoordeling van (i) het te verzekeren risico, (ii) de (mogelijke) sociale en milieueffecten verbonden aan de uitvoering van de Overeenkomst, of (iii) het risico op omkoping, leidt tot verval van het recht op schadevergoeding. Ook kan Verzekeraar in voorkomende gevallen besluiten een uitgekeerde schadevergoeding terug te vorderen en de Verzekeringsovereenkomst met dadelijke ingang op te zeggen (zonder dat recht bestaat op premie-restitutie).
- b. In geval sprake is van ernstige schending van de mededelingsplicht (in de zin van artikel 9 onder a), ernstige obstructie van het inzagerecht van Verzekeraar (in de zin van artikel 7 onder g), of in geval is vastgesteld dat sprake is van omkoping in verband met de verzekerde transactie kan Verzekeraar besluiten gedurende een bepaalde periode geen aanvragen ten behoeve van Verzekerde en aan Verzekerde gelieerde rechtspersonen in behandeling te nemen.
- c. Indien:
- Verzekerde niet voldoet aan haar in Artikel 7 en 8 omschreven verplichtingen, of,
  - sprake is van een verzwarende van het risico door haar schuld, of
  - niet is voldaan aan de vereisten van Artikel 17,
- leidt dit tot verval van het recht op schadevergoeding. Verzekeraar kan echter, gelet op de zwaarte van de tekortkoming en de ernst van het belang waarin hij is geschaad, de gevolgen van dit verval beperken.
- d. Indien de verschuldigde premie en kosten niet op de vervaldag zijn voldaan, is Verzekerde vanaf de vervaldag rente verschuldigd gelijk aan de wettelijke rente zoals vermeld in artikel 6:120 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek.
- e. Indien betaling van verschuldigde premie en kosten 15 dagen na schriftelijke aanmaning nog niet heeft plaatsgevonden, is Verzekeraar definitief van haar verplichtingen bevrijd, onverminderd de verplichting van Verzekerde om de premie en kosten te voldoen.
- f. Indien ten behoeve van de Overeenkomst aan Debitur kredietfaciliteiten zijn aangeboden, die ruimer zijn dan vermeld in het Overzicht onder Betalingsvoorwaarden en Verzekerde daarbij betrokken blijkt als leninggever, garant of regresplichtige, vervalt haar recht op schadevergoeding.

## Hoofdstuk IV.

## Schaderegeling

#### Artikel 12.

##### Claimprocedure

- a. Verzekerde kan aanspraak op schadevergoeding doen gelden na afloop van de Wachttermijn. Indien echter voor de vervaldag vaststaat dat een Verzekerde Vordering niet binnen de Wachttermijn zal worden betaald en tevens vaststaat dat de uitwinning van zekerheden binnen de Wachttermijn niets zal opleveren, kan Verzekerde reeds aanspraken op schadevergoeding doen gelden na het verstrijken van de vervaldag van de Verzekerde Vordering.
- b. Indien Verzekerde aanspraken op schadevergoeding doet gelden, moet zij alle gegevens verstrekken, Verzekeraar inzage geven in en kopie laten nemen van alle bescheiden, die Verzekeraar nodig heeft voor de beoordeling van deze aanspraken en de berekening van de schade. Tevens moet Verzekerde alle medewerking verlenen, opdat Verzekeraar ook van derden inlichtingen ontvangt of inzage verkrijgt van bescheiden als hierboven bedoeld.

- c. Verzekeraar zal de schadeberekening uiterlijk op de laatste van de twee volgende data aan Verzekerde toezenden:
  - 30 dagen na het verstrijken van het moment waarop Verzekerde aanspraken op schadevergoeding kan doen gelden;
  - 60 dagen na ontvangst van alle bovenbedoelde gegevens en bescheiden.
 Het bovenstaande geldt niet indien Verzekeraar van haar sub d genoemde recht gebruik maakt.
- d. Gedurende de periode, genoemd sub c, heeft Verzekeraar het recht een deskundige aan te wijzen die belast wordt met het controleren van de verstrekte gegevens en bescheiden en van het bedrag van de schade waarvoor Verzekerde aanspraken op schadevergoeding doet gelden. In dit geval zal Verzekeraar de schadeberekening aan Verzekerde toezenden uiterlijk 60 dagen na ontvangst van het rapport van de deskundige.
- e. Indien de procedure sub d wordt gevolgd, kan Verzekeraar onder nader vast te stellen voorwaarden aan Verzekerde een voorschot verstrekken.
- f. Binnen 14 dagen na ontvangst van de schriftelijke akkoordverklaring van Verzekerde met de schadeberekening, betaalt Verzekeraar de schadevergoeding tegen rechtsgeldige overdracht van de Verzekerde Vorderingen waarover schade wordt vergoed en van alle rechten en zekerheden, die Verzekerde in verband met de Overeenkomst heeft. Als Verzekerde haar rechten en zekerheden heeft beperkt, verpand of al aan derden heeft overgedragen, moet deze beperking, verpanding of overdracht eerst teniet worden gedaan.
- g. Een schadevergoeding wordt vastgesteld en uitbetaald in euro's. Eventuele omrekening geschiedt tegen de koers genoemd in Artikel 18.

#### **Artikel 13.**

##### **Mogelijkheid van voorschot bij geschillen**

- a. Indien zich een geschil tussen Verzekerde en Debiteur voordoet en
  1. Verzekerde conform de bepalingen van de Overeenkomst met Debiteur of volgens de regels van het overigens toepasselijke recht een gerechtelijke of arbitrale procedure aanhangig heeft gemaakt ter oplossing van het geschil; en
  2. Verzekeraar op basis van de haar op dat moment bekende gegevens van oordeel is dat de betwisting door Debiteur niet gegrond is, kan Verzekeraar onder nader vast te stellen voorwaarden een voorschot op de eventuele schadevergoeding verlenen.
- b. Zodra het geschil tussen Verzekerde en Debiteur volgens de sub a1 bedoelde procedure is opgelost, zal op basis daarvan de schadeberekening worden opgesteld, waarbij het voorschot moet worden terugbetaald.

#### **Artikel 14**

##### **Schadevergoeding bij willekeurige verbreking**

Indien Debiteur de Overeenkomst verbreekt of zijn medewerking weigert tijdens de uitvoering en Verzekerde naar genoegen van Verzekeraar heeft aangetoond dat Debiteur hiertoe niet gerechtigd is, kan Verzekeraar onder nader vast te stellen voorwaarden tot schadevergoeding overgaan.

#### **Artikel 15.**

##### **Schadeberekening**

- a. Fabricatieschade
 

De omvang van de schade is gelijk aan het debetsaldo van DEBET:

  - de Verzekerde Kosten gemaakt ten behoeve van de totstandkoming en uitvoering van de Overeenkomst, als nader omschreven sub c, indien en voorzover deze kosten geen deel uitmaken van de Verzekerde Vorderingen;

- de bijkomende kosten als omschreven sub d;  
en CREDIT:
- de opbrengsten als omschreven sub e, indien en voorzover deze opbrengsten geen  
betrekking hebben op de Verzekerde Vorderingen;
- de uitgesloten schaden als omschreven in Artikel 2;

De berekening wordt opgemaakt in de valuta's, waarin de kosten zijn gemaakt. Daarbij worden creditposten per valuta in chronologische volgorde in mindering gebracht op de gemaakte kosten.

**b. Met betrekking tot het Kredietrisico is de omvang van de schade gelijk aan het debetsaldo van DEBET:**

- de Verzekerde Vorderingen;
- achterstalligheidsrente.

Achterstalligheidsrente wordt uitsluitend vergoed, indien Verzekeraar is gebleken dat Debiteur zich door middel van een afzonderlijke bepaling in de Overeenkomst uitdrukkelijk tot betaling van deze rente heeft verplicht en schade over de Verzekerde Vorderingen, waarop de rente betrekking heeft, wordt vergoed. Deze achterstalligheidsrente wordt ten hoogste vergoed over de Wachttermijn op basis van het in de Overeenkomst genoemde percentage, doch geen hoger percentage dan de wettelijke rente, als genoemd in Artikel 6:120 lid 1 van het Burgerlijk Wetboek, die van kracht was op de vervaldag van de desbetreffende Verzekerde Vordering.

- de bijkomende kosten als omschreven sub d;  
en CREDIT:
- de opbrengsten als omschreven sub e, voor zover deze opbrengsten betrekking hebben op de  
Verzekerde Vorderingen;
- de uitgesloten schaden als omschreven in Artikel 2.

De berekening wordt opgemaakt in de valuta, waarin de Verzekerde Vordering moet worden betaald.

**c. Kosten gemaakt ten behoeve van de totstandkoming en uitvoering van de Overeenkomst.**

1. Voor het bepalen van de kosten worden dezelfde grondslagen toegepast als in de voorcalculatie, met uitsluiting van btw en winst. Van de indirecte kosten wordt dat deel in de schadeberekening opgenomen, dat evenredig is aan de opgenomen directe kosten overeenkomstig de verhoudingen in de voorcalculatie. In het geval van een voorgecalculeerd verlies worden de te vergoeden kosten verminderd met een percentage gelijk aan het voorgecalculeerde verlies.
2. In de schadeberekening worden opgenomen de kosten (ook die welke gemaakt zijn vóór het in werking treden van de Overeenkomst), die zijn gemaakt tot het tijdstip waarop de uitvoering van de Overeenkomst werd stopgezet. Indien Verzekerde op dat tijdstip nog lopende verplichtingen heeft, wordt een aanvullende schadeberekening opgemaakt zodra verdere uitgaven zijn gedaan.
3. Verplichtingen terzake van lonen en sociale lasten zullen ten hoogste over een periode van 3 maanden daaropvolgend in aanmerking worden genomen, indien uit productieverantwoordingen (planning en urenstaten) kan worden aangetoond, dat niet-productieve uren gedurende deze periode zijn voorgekomen, die rechtstreeks het gevolg zijn van de stopzetting van de Overeenkomst.
4. Financieringskosten worden opgenomen over de periode tot het einde van de Wachttermijn. Voor financiering met eigen middelen wordt een rentevoet toegepast gelijk aan de depositorente van de Europese Centrale Bank, vermeerderd met 1,25 procentpunt, geldend gedurende de relevante financieringsperiode.

**d. Bijkomende kosten.**

Als bijkomende kosten worden in de schadeberekening in aanmerking genomen:

1. incassokosten en andere kosten gemaakt ter beperking en/of voorkoming van de schade, mits gemaakt met schriftelijke goedkeuring of op aanwijzing van Verzekeraar;

2. de vergoeding die Verzekerde aan Debiteur heeft moeten betalen krachtens een vonnis van de terzake competente rechter of arbiters, wegens het niet voldoen door Verzekerde aan haar verplichtingen jegens Debiteur wegens oorzaken genoemd in Artikel 6c.

e. Opbrengsten.

Als opbrengsten worden in aanmerking genomen:

1. van of namens Debiteur Ontvangen Betalingen. Deze worden ook in aanmerking genomen, indien zij aan Debiteur zijn teruggegeven;
2. creditnota's ten name van Debiteur of een garant;
3. verrekeningen tussen Verzekerde en Debiteur of een garant;
4. opbrengst bij verkoop elders van teruggenomen delen van het werk en van daarvoor bestemde materialen en onderdelen;
5. overige opbrengsten die geacht kunnen worden betrekking te hebben op de onderhavige Overeenkomst;
6. door Verzekerde ontvangen subsidies;
7. opbrengst uit realisering van zekerheden of verzekeringsspenningen;
8. kortingen en compensaties waartoe Debiteur of een garant gerechtigd is;
9. uitgaven die Verzekerde heeft bespaard door het niet ontvangen van haar Verzekerde Vordering bijv. agentenprovisie. Deze aftrek is alleen van toepassing bij krediet schade;
10. uitgaven (betalingen aan tussenpersonen daaronder begrepen) die van schadevergoeding onder deze Verzekeringsovereenkomst afhankelijk zijn gesteld.

**Artikel 16.**

**Opbrengsten na schadevergoeding**

Al hetgeen Verzekeraar in euro's in de eurozone ontvangt uit hoofde van de rechten en zekerheden die Verzekerde aan Verzekeraar heeft overgedragen, wordt, na aftrek van gemaakte kosten, tussen Verzekerde en Verzekeraar verdeeld naar rato van ieders aandeel in de schade zoals blijkt uit de schadeberekening.

**Hoofdstuk V.**

**Diverse bepalingen**

**Artikel 17.**

**Minimum nationaal bestanddeel en berekening**

Het nationaal bestanddeel dient minimaal 20% van de contractprijs te bedragen, waarvan minimaal 15% van de contractprijs uit in Nederland toegevoegde waarde dient te bestaan.

**Artikel 18.**

**Omrekeningskoersen**

- a. Omrekening van vreemde valuta geschiedt tegen de door de Europese Centrale Bank opgegeven informatieve koers op de datum waarop de toe te passen koers moet gelden. Voor valuta's waarvoor geen informatieve koers wordt opgegeven, geldt de door De Nederlandsche Bank N.V. aan Verzekeraar opgegeven - op basis van marktnoteringen berekende - koers.
- b. Voor het berekenen van premie geldt de koers op de datum van het in werking treden van de Overeenkomst. Indien Verzekeraar na het uitreiken van de Verzekeringsovereenkomst bijkomende bedragen in verzekering neemt onder deze Verzekeringsovereenkomst, geldt voor de berekening van de premie hiervoor de koers op de datum dat Verzekerde en Debiteur die bijkomende bedragen overeenkomen.
- c. Voor het omrekenen van bijkomende kosten als omschreven in Artikel 15d geldt de koers op de datum waarop de kosten zijn gemaakt.
- d. Voor het berekenen van fabricatieschade geldt de koers op de eerste werkdag van de maand, waarin de kosten zijn gemaakt.

- e. Voor het berekenen van kredietschade geldt de koers, die van kracht is op de vervaldag van de desbetreffende Verzekerde Vordering, doch geen hogere koers dan die van kracht is op de datum van het in werking treden van de Overeenkomst.
- f. Ontvangen Betalingen in niet-transferabele lokale valuta na schadevergoeding worden omgerekend in euro's tegen de koers, geldend op de datum van ontvangst van de lokale valuta.

#### **Artikel 19. Consolidatieregeling**

Indien tussen Nederland en het land van Debituur een regeling getroffen wordt voor de afwikkeling van schulden - waaronder begrepen uitstel van betaling en/of kwijtschelding die van toepassing is op de Overeenkomst, is Verzekerde verplicht de gevolgen daarvan te aanvaarden, voor zover die betrekking hebben op Verzekerde Vorderingen.

Dit houdt in:

1. dat Verzekerde op verzoek van Verzekeraar medewerking verleent aan de uitvoering van de consolidatieregeling;
2. dat de rechten van Verzekerde onder de Verzekeringsovereenkomst geen wijziging ondergaan.

#### **Artikel 20. Uitstel van voltooiing**

Indien Verzekerde met Debituur is overeengekomen dat de voltooiing van het werk op een later tijdstip zal mogen plaatsvinden dan op de uiterste datum, genoemd in het Overzicht, gaat Verzekeraar met deze latere voltooiing akkoord onder handhaving van eventuele voor de verzekering als voorwaarde gestelde zekerheden. In dat geval wordt de in het Overzicht vermelde uiterste datum van voltooiing gewijzigd en de premie dienovereenkomstig verhoogd.

Het voorgaande is niet van toepassing indien zich een gebeurtenis zoals genoemd in Artikel 6c voordoet.

#### **Artikel 21. Overdracht of bezwaring van rechten uit de Verzekeringsovereenkomst**

Verzekerde is gerechtigd de uit de verzekering voortvloeiende rechten aan een derde te verpanden of over te dragen, voor zover schriftelijke kennisgeving aan Verzekeraar van deze verpanding of overdracht heeft plaatsgevonden.

#### **Artikel 22. Overgang van het verzekerde belang**

Overgang van het verzekerde belang heeft niet tot gevolg, dat de Verzekeringsovereenkomst ten voordele van de nieuwe belanghebbende doorloopt, tenzij Verzekeraar zich hiermede schriftelijk akkoord heeft verklaard.

#### **Artikel 23. Omvang aansprakelijkheid Verzekeraar**

Voor Verzekeraar is alleen bindend hetgeen schriftelijk in de Verzekeringsovereenkomst is bevestigd. Door berekening of inontvangstneming van premie wordt de omvang van de aansprakelijkheid van Verzekeraar nimmer gewijzigd.

#### **Artikel 24 Communicatie**

Communicatie met betrekking tot onderhavige Verzekeringsovereenkomst, inclusief kennisgeving aan Verzekeraar, waartoe Verzekerde op grond van de voorwaarden mocht zijn gehouden, zal via Atradius dienen te verlopen. Alle handelingen van Atradius, waaronder - maar niet beperkt tot - aanwijzingen en financiële handelingen, zullen gelden als handelingen van de Verzekeraar.

## **Artikel 25.**

### **Toepasselijk recht en jurisdictie**

Op de Verzekeringsovereenkomst is Nederlands recht van toepassing en is de rechtbank in Amsterdam in eerste instantie de bevoegde rechter. In alle geschillen dienen dagvaardingen en eventuele andere geding inleidende stukken bij uitsluiting op naam van en aan het adres van Atradius te worden uitgebracht. Atradius zal op last en voor rekening van Verzekeraar, in eigen naam optreden als formele procespartij. Verzekeraar zal onverkort gebonden zijn aan tegen Atradius gewezen uitspraken.





**Atradius**

David Ricardostraat 1  
Postbus 8982, 1006 JD Amsterdam  
Nederland  
Tel. 020 553 2693  
[info.dsb@atradius.com](mailto:info.dsb@atradius.com)

Handelsregister Amsterdam 33226495  
Geregistreerd:  
Atradius Dutch State Business NV  
[www.atradiusdutchstatebusiness.nl](http://www.atradiusdutchstatebusiness.nl)